

non avere neanche gli occhi per piangere

Giacoma/Kolb	non avere più occhi per piangere (essere disperati), sich (dat) die Augen ausweinen/[aus dem Kopf weinen]
Il Sansoni Tedesco	/
Langenscheidt/DIT Par.	/
PONS online-Wörterb.	/
Dardano	<i>non avere più occhi per piangere, aver molto sofferto; non gli son rimasti (o non ha più) che gli o. per piangere, è nello sconforto o nell'indigenza estrema.</i>
De Agostini	/
De Mauro	/
Devoto/Oli	non avere più (gli) occhi per piangere , avere sofferto molto o anche essere poverissimo
Gabrielli	<i>Avere, Restare solo (Non avere, Non restare neppure) gli occhi per piangere, non possedere più nulla</i>
Garzanti	<i>avere solo gli occhi per piangere, non avere, non possedere più nulla</i>
Palazzi/Folena	/
Sabatini Coletti	<i>non avere più (gli) o. per piangere, detto di chi ha pianto molto per un lutt o, per aver subito un danno, avuto una disgrazia</i>
Treccani online	<i>non ha più o. per piangere, di chi ha pianto e sofferto molto; non ha più (o non gli sono rimasti) che gli o. per piangere, di chi ha perso tutto, di chi è rimasto senza alcun conforto.</i>
Zingarelli	/
Capire l'antifona	non avere neanche gli occhi per piangere – avere perso tutto, essere rovinato economicamente.
Lapucci	Non avere (esser rimasti) che gli occhi per piangere: si dice quando alla perdita dei beni si aggiungono altri più gravi dolori.
Paola Sorge	<i>non avere neanche gli occhi per piangere: avere avuto grandi disgrazie, essere disperati.</i>

Pittàno	/
Quartu/Rossi	<p>non aver più occhi per piangere Avere avuto moltissimi e grandi dispiaceri, disgrazie, motivi di dolore e di pianto.</p> <p>avere solo gli occhi per piangere Essere molto poveri; come se si possedessero soltanto gli occhi con cui piangere sulla propria situazione. ->> non avere più neanche gli occhi per piangere</p>
Cattana/Nesci	/
Diz. Ital. di base (Giunti)	/